

Formation Friday August 18, 2023 (En español abajo)

When We Gather in Chapter for the Fraternal and Pastoral Visitation Please share with your local fraternity

Next week the National Fraternity Council (all Regional Ministers and members of the National Executive Council and Commission Chairs) will meet in St. Louis for our National Chapter. This year we will host two international visitors who will carry out the Fraternal and Pastoral visitation which is held every six years.

In the USA, the National (and Regional) Chapters are held each year and have a profound effect on every Secular Franciscan. On the regional level, elections and visitations take place every three years. On the national level, elections take place every three years, but the visitation by the higher level (CIOFS) takes place every six years.

General Constitutions Article 68.1: "The National Chapter is the representative organ of the Fraternities existing within the confines of a National Fraternity. It has legislative, deliberative, and elective powers. In conformity with the Rule and the Constitutions, it may make legislative decisions and give norms valid within its national confines. The National Statutes determine the composition of the National Chapter, its frequency, its powers, and how to convoke it."

"The goal of all ...Chapters is to promote communion of mind and heart, and a renewal of the lives of each and every brother and sister of the OFS Order. Speaking about renewal, it is a long and difficult process that makes serious demands of us: the demand to return to the source of our vocation, the priorities and essential elements of our gospel way of life that, over the course of time can become less clear and, in the extreme, no longer serve to animate and set direction for our Franciscan lives." (*Br. Michael A. Perry, OFM, former General Minister of the Order of Friars Minor, at the General Chapter of the Secular Franciscan Order in 2021.*)

As you can see in what Br. Michael said, the Chapter is not only for business, although that is also important. But, probably the most important part of the gathering is fraternity and ongoing formation. National Chapters (and Regional Chapters) occur on a three-year cycle. On the regional level, the Elective Chapter is held every three years. A visitation by the higher fraternity is carried out in the year following elections and a general business chapter is held during the third year. On the national level, this schedule varies slightly. Elective chapters and business chapters are held on the three-year cycle, but the Chapter of Visitation is held nationally only every six years.

In the United States, all three types of national chapters are held over a 5-day period with the National Executive Council and Commission Chairs arriving two or three days early for preparatory meetings. Even if there is to be an election or visitation, National Chapters follow a certain pattern. We open with a special Mass; then, each day there are many opportunities for prayer: Daily Mass, Morning Prayer, Adoration, a Holy Hour, and a Rite of Remembrance for all those who have died in the past year.

Although the National Executive Council carries out the day-to-day business of the National Fraternity, when the National Fraternity Council gathers, it is their responsibility to carry out national business. (See Article 2.1 of the National Statutes: "*The governing body of NAFRA is the National Fraternity Council. The National Executive Council acts on behalf of the National Fraternity Council when the members of the entire Council are not in session [cf. General Constitutions, article #66.1]*". Therefore, during each day of Chapter there is business: Updates on what our various commissions and committees are doing; presentation of and approval of the budget for the following year; motions to approve points brought forward by the Regional Ministers who form the National Fraternity Council. The National Minister also informs the National Fraternity Council of the "State of the Order."

This year, the National Chapter falls in the sixth year of the visitation cycle. Our last visitation by the International Fraternity was in 2017. So this year our National Fraternity will be visited by one of the International Councilors and one of the General Spiritual Assistants. The International Statutes describe the process:

Article 13 1) Fraternal and pastoral visitations are carried out according to the spirit of the Rule, the provisions of the General Constitutions (Art. 87.2; 94; 95), the present Statutes, and the Statutes for Spiritual and Pastoral Assistance to the OFS. 2) The CIOFS Presidency and the Conference of General Spiritual Assistants (CSA) carry out the fraternal and pastoral visitations to the National Councils. 3) To help ensure better fraternal and pastoral visitations, the visitors prepare for them in advance by taking the following steps: a) acquiring from their Secretariat copies of the reports of

previous visitations and any other significant information; b) communicating the program and the purpose of the visitation with the Councils concerned; c) soliciting from the National Fraternity Council a report in advance on the updated situation of the Fraternity itself; d) being open to the suggestions of the Fraternity concerned. 4) The National and Regional Councils undertake to ensure that the Visitors have the opportunity to meet the local Ordinary. 5) The Visitor will write a report of the visitation, as a rule, within three months of the visitation, with his or her recommendations, addressing it to the Council concerned and to the Council of the higher level. These reports, if not made jointly, are to be exchanged between the fraternal and pastoral visitors and properly saved in the archives of the Secretariat.

Please keep your National Fraternity Council and National Executive Council in your prayers for safe travel and productive meetings.

For discussion or to answer in your journal:

- +Have you attended a National Chapter? What was your impression?
- +Talk to someone who has attended and ask them their impressions.
- +Have you attended your Regional Chapter? What was your impression?
- +If you could attend the National Chapter this year, what questions would you ask the International visitors? What questions would you ask the National Executive Council?

+++++

18 agosto, 2023—La visita fraterna y pastoral

Cuando nos reunimos en Capítulo para la Visita Fraternal y Pastoral Por favor comparta con su fraternidad local La próxima semana, el Consejo de la Fraternidad Nacional (todos los Ministros Regionales y miembros del Consejo Ejecutivo Nacional y los Presidentes de las Comisiones) se reunirán en St. Louis para nuestro Capítulo Nacional. Este año recibiremos a dos visitantes internacionales que realizarán la Visita Fraterna y Pastoral que se realiza cada seis años. En los Estados Unidos, los Capítulos Nacionales (y Regionales) se llevan a cabo cada año y tienen un profundo efecto en cada Franciscano Seglar. A nivel regional, las elecciones y visitas tienen lugar cada tres años. A nivel nacional, las elecciones se realizan cada tres años, pero la visita del nivel superior (CIOFS) se realiza cada seis años.

Constituciones Generales Artículo 68. 1: “El Capítulo nacional es el órgano representativo de las Fraternidades existentes en el ámbito de una Fraternidad nacional, con potestad legislativa, deliberativa y electiva. Puede tomar decisiones legislativas y emanar normas, de conformidad con la Regla y las Constituciones, válidas en el ámbito nacional. El Estatuto nacional determina la composición, periodicidad, competencias y modo de convocar el Capítulo nacional.” “El objetivo de todos... los Capítulos es promover la comunión de mente y corazón, y la renovación de la vida de todos y cada uno de los hermanos y hermanas de la Orden OFS. Hablando de renovación, es un proceso largo y difícil que nos plantea serias exigencias: la exigencia de volver a la fuente de nuestra vocación, a las prioridades y elementos esenciales de nuestra forma de vida evangélica que, con el paso del tiempo, puede volverse menos clara y, en el extremo, dejar de servir para animar y orientar nuestra vida franciscana”. (*Fr. Michael A. Perry, OFM, ex Ministro General de la Orden de los Frailes Menores, en el Capítulo General de la Orden Franciscana Seglar en 2021.*)

Como se puede ver en lo que el Hno. Michael dijo, el Capítulo no es solo para negocios, aunque eso también es importante. Pero, probablemente, la parte más importante del encuentro es la fraternidad y la formación permanente. Los Capítulos Nacionales (y los Capítulos Regionales) ocurren en un ciclo de tres años. A nivel regional, el Capítulo electivo se realiza cada tres años. La visita de la fraternidad mayor se lleva a cabo en el año siguiente a las elecciones y el capítulo general de negocios se lleva a cabo durante el tercer año. A nivel nacional, este horario varía ligeramente. Los capítulos electivos y los capítulos de negocios se llevan a cabo en el ciclo de tres años, pero el Capítulo de la Visitación se lleva a cabo a nivel nacional solo cada seis años.

En los Estados Unidos, los tres tipos de capítulos nacionales se llevan a cabo durante un período de 5 días y los miembros del Consejo Ejecutivo Nacional y los presidentes de las Comisiones llegan dos o tres días antes para las reuniones preparatorias. Incluso si va a haber una elección o visita, los Capítulos Nacionales siguen un cierto patrón.

Abrimos con una Misa especial; luego, cada día hay muchas oportunidades para la oración: Misa diaria, Oración de la mañana, Adoración, Hora santa y Rito de recuerdo para todos aquellos que han muerto en el último año.

Aunque el Consejo Ejecutivo Nacional lleva a cabo los asuntos cotidianos de la Fraternidad Nacional, cuando se reúne el Consejo de la Fraternidad Nacional, es su responsabilidad llevar a cabo los asuntos nacionales. (Véase el Artículo 2.1 de los Estatutos Nacionales: “ *El órgano rector de NAFRA es el Consejo de la Fraternidad Nacional. El Consejo Ejecutivo Nacional actúa en nombre del Consejo de la Fraternidad Nacional cuando los miembros del Consejo en su totalidad no están en sesión [cf. Constituciones Generales, artículo #66.1]*”. Por lo tanto, durante cada día del Capítulo hay asuntos que discutir: Actualización de lo que están haciendo nuestras distintas comisiones y comités; presentación y aprobación del presupuesto para el año siguiente; mociones de aprobación de puntos presentadas por los Consejeros Regionales que forman el Consejo de la Fraternidad Nacional. El Ministro Nacional también informa al Consejo de la Fraternidad Nacional del “Estado de la Orden”.

Este año, el Capítulo Nacional cae en el sexto año del ciclo de visitas. Nuestra última visita de la Fraternidad Internacional fue en 2017. Así que este año nuestra Fraternidad Nacional será visitada por uno de los Consejeros Internacionales y uno de los Asistentes Espirituales Generales. Los Estatutos Internacionales describen el proceso:

Artículo 13 1) Las visitas fraterna y pastoral se realizan según el espíritu de la Regla, las disposiciones de las Constituciones generales (Art. 87.2; 94; 95), el presente Estatuto y el Estatuto para la Asistencia Espiritual y Pastoral a la OFS. 2) La Presidencia del CIOFS y la Conferencia de Asistentes Espirituales Generales (CAS) realizan las visitas fraternales y pastorales a los Consejos Nacionales. 3) Para un mejor desarrollo de las visitas, tanto fraterna como pastoral, los visitantes las preparan con antelación procediendo a: a) adquirir de su Secretariado copia de los informes de las visitas precedentes y cualquier otro elemento significativo; b) comunicar el programa y el objeto de la visita a los Consejos interesados; c) solicitar al Consejo de la Fraternidad nacional un informe previo sobre la situación actualizada de la Fraternidad misma; d) estar abierto a las sugerencias de la Fraternidad interesada. 4) El Consejo Nacional y el Regional se empeñan en procurar que los Visitantes tengan la oportunidad de conocer al Ordinario del lugar. 5) El Visitador redacta, normalmente en los tres meses siguientes, un informe de la visita, con sus recomendaciones, dirigiéndolo al Consejo interesado y al Consejo de nivel superior. Dichos informes, si no se hacen conjuntamente, deben ser intercambiados entre los visitantes fraterno y pastoral y debidamente conservados en los archivos del Secretariado.

Por favor mantenga a su Consejo Nacional de Fraternidad y Consejo Ejecutivo Nacional en sus oraciones para un viaje seguro y reuniones productivas.

Para discusión o para responder en su diario:

+¿Ha asistido a un Capítulo Nacional? ¿Cuál fue su impresión?

+Hable con alguien que haya asistido y pídale sus impresiones.

+¿Ha asistido a su Capítulo Regional? ¿Cuál fue su impresión?

+Si usted pudiera asistir al Capítulo Nacional este año, ¿Qué preguntas les haría a los visitantes internacionales? ¿A los miembros del Consejo Ejecutivo Nacional?

+++++